

EU Declaration of Conformity

Contents

CONTENT

EU DECLARATION OF CONFORMITY	1
NÚMERO DE DECLARACIÓN DE COHERENCIA DE LA UE	2
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	3
EU-CONFORMITEITSVERKLARING	4
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	5
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	6
EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	7
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE	8
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	9
ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	10
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡΙΘ.	11
AB'NIN UYUMLULUK DEKLARASYONU	12
НОМЕР ЗАЯВЛЕНИЯ О СОГЛАСОВАННОСТИ ЕС	13
EO СӘЙКЕСТІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫНЫҢ НӨМИРІ	14
מספר איו של התאמה הצהרת	15
PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ	16
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ	17
SZÁMÚ EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	18
EVROPA ITTIFOQI MUVOFIQLIK DEKLARATSIYASI	19
DEKLARACIJA EU O SUKLADNOSTI BROJ	20

EU Declaration of Conformity No 116430

Hereby we,

Name of manufacturer: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Address: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and that this product:

Product description: Rechargeable Li-ion Cell

Type designation(s): 116430

Trademark: VDL

is in conformity with the following directives and standards:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Signed for and on behalf of:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Place and date of issue



Product Certification Engineer
Name, Function, signatu

Número de declaración de coherencia de la ue 116430

Aquí, nosotros,

Nombre del fabricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
 Dirección: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Esta declaración de conformidad es emitida exclusivamente por el fabricante y este producto:

Descripción del roducto: Célula de iones de litio recargable
 Nombre del modelo: 116430
 Marca: VDL

Cumplir con las siguientes instrucciones y estándares:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Representantes firmantes:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
 productos
 Lugar y fecha de publicación



Ingeniero de certificación de

Nombre, función, firma

Dichiarazione di conformità UE n. 116430

Con questo noi,

Nome del
fabbricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Indirizzo: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del
fabbricante e che il prodotto:**

Descrizione del prodotto: Cellula di litio ricaricabile

Denominazione/i del tipo: 116430

Marchio: VDL

è conforme alle seguenti direttive e norme:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Firmato per e per conto di:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

dei prodotti

Luogo e data del rilascio

firma



Ingegnere di certificazione

Nome, funzione,

EU-conformiteitsverklaring nr. 116430

Hierbij wij,

Naam van de
fabrikant:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adres:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant en dat dit product:

Productomschrijving: Oplaadbare li-ioncel

Typeaanduiding(en): 116430

Handelsmerk: VDL

voldoet aan de volgende richtlijnen en normen:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Ondertekend voor en namens:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

Plaats en datum van afgifte



Product Certification Engineer
Naam, functie, signatu

Deklaracja zgodności UE nr 116430

W ten sposób my,

Nazwa producenta: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adres: Chongqing, China

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta i że produkt ten:

Opis produktu: Naładowalna komórka litowo-jonowa
Oznaczenie typu: 116430
Znak towarowy: VDL

jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podpisane w imieniu i w imieniu:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Miejsce i data wydania



Inżynier certyfikacji produktów
Nazwisko, funkcja, signatu

Déclaration UE de conformité n°: 116430

Ici, nous,

Nom du fabricant: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Adresse de résidence: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant et ce produit:

Description du produit: Cellule Li-ion rechargeable
Nom du modèle: 116430
Marques déposées: VDL

Conforme aux directives et normes suivantes:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Représentant signataire:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Lieu et date de publication



Ingénieur certifié produit
Nom, fonction, signature

EU-Konformitätserklärung Nr. 116430

Hiermit wir,

Name des

Herstellers:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adresse:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dass dieses Produkt:

Produktbeschreibung:

Wiederaufladbare Li-Ionenzelle

Typenbezeichnung(en):

116430

Marke:

VDL

entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Unterzeichnet für und im Namen von:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

Ort und Datum der Ausstellung



Product Certification Engineer
Name, Funktion, signatu

Declarația de conformitate a UE nr. 116430**Aici noi,**

Numele

producătorului:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adresa:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China**Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului și că acest produs:**

Descrierea produsului:

Celula Li-ion reîncărcabilă

Denumirea (denumirile) tipului

(tipurile):

116430

Marca comercială:

VDL

este în conformitate cu următoarele directive și standarde:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Semnat pentru și în numele:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

Locul și data eliberării



Inginer, certificare a produselor

Nume, funcție, semnătură

Declaração de conformidade UE n.o 116430

Aqui nós,

Nome do fabricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Endereço: Chongqing, China

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante e que este produto:

Descrição do produto: Célula de iões de lítio recarregável
Designação(ões) do tipo: 116430
Marca comercial: VDL

está em conformidade com as seguintes directivas e normas:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Assinado por e em nome de:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Local e data de emissão



Engenheiro de Certificação de Produtos
Nome, função, assinatura

Декларация на ЕС за съответствие № 116430

С това ние,

Име на производителя: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Адрес: Chongqing, China

Настоящата декларация за съответствие се издава единствено на отговорността на производителя и че този продукт:

Описание на продукта: Акумулаторна Li-йонна клетка
Определение(и) на типа: 116430
Търговска марка: VDL

е в съответствие със следните директиви и стандарти:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Подписано за и от името на:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Място и дата на издаване



Инженер за сертифициране на продукти
е, функция, подписване

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ αριθ. 116430**Με το παρόν εμείς,**

Όνομα κατασκευαστή: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Διεύθυνση: Chongqing, China

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή και ότι το προϊόν αυτό:

Περιγραφή προϊόντος: Επαναφορτιζόμενο κύτταρο ιόντων λιθίου
Ονομασία τύπου: 116430
Εμπορικό σήμα: VDL

συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Υπογραφή για και για λογαριασμό:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης



徐江程

Μηνιαίος πιστοποιήσης προϊόντων
Όργανο λειτουργία, υπογραφή

AB'nin uyumluluk Deklarasyonu 116430**Bu yüzden biz,**

Yapıcı adı Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Adres: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Bu uyumluluğun açıklaması üreticinin tek sorumluluğu altında yayınlanır ve bu ürün:

Ürüntü tarifi: Şarj edilebilir Li-ion hücresi

Tip tasarlama(lar): 116430

Trademark: VDL

is in conformity with the following directives and standards:

Battery Regulation(EU)2023/1542

İmzalanmış:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Oluşturma tarihi ve yeri



Name, Function, signatu

Номер заявления о согласованности ЕС: 116430**Здесь, мы,**

Название производителя: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Адрес: Chongqing, China

Настоящее заявление о соответствии публикуется исключительно изготовителем, и данный продукт:

Описание продукта: Подзаряжаемая литий-ионная клетка

Название модели: 116430

Товарный знак: VDL

Соответствует следующим директивам и стандартам:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Подписавший представитель:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

Место и дата публикации



Инженер по сертификации продукции
мг, функция, подпись

ЕО сәйкестік декларациясының нөмірі: 116430**Hereby we,**

Міне, біз Өндірушінің аты: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
мекенжайы: Chongqing, China

Осы сәйкестік декларациясы өндірушінің және осы өнімнің жалғыз жауапкершілігімен шығарылады:

Өнім Сипаттамасы: Қайта зарядталатын ли-ион жасушасы
атауын теріңіз: 116430
тауар белгісі: VDL

Келесі директивалар мен стандарттарға сәйкес келеді:

Battery Regulation(EU)2023/1542

атынан қол қойылған:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Шығарылған жері мен күні

Product Certification Engineer
аты, қызметі, қолтаңбасы

116430 מספר איו של התאמה הצהרת

אנחנו כאן,

המפיק שם:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

כתובת:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

הזה ושהמוצר המפעל של היחידה אחריות תחת נותנת התאמה של הזו ההצהרה

המוצר תיאור:

מחדש מלא ליון תא

מסוג מינוי:

116430

מסחר:

VDL

הבאים וסטנדרטים להוראות מתאים:

Battery Regulation(EU)2023/1542

בשם חתום:

Chongqing, P. R. China

2024/07/13

ההוצאה ותאריך מקום



תוצר תעודת מנדס

Name, Function, Signatu

Prohlášení EU o shodě č. 116430**Tímto my,**

Název výrobce: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Toto prohlášení o shodě je vydáváno na výhradní odpovědnost výrobce a že tento výrobek:

Popis produktu: Dobíjecí li-iontová buňka
Označení typu: 116430
Ochranná známka: VDL

je v souladu s těmito směrnici a normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podepsáno za a jménem:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Místo a datum vydání



Podpis certifikace produktů
Název, funkce, signatu

Vyhlásenie o zhode EÚ č. 116430

Týmto sme my,

Názov výrobcu: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne za zodpovednosť výrobcu a že tento výrobok:

Opis výrobku: Nabíjateľná li-iónová bunka

Typové označenie: 116430

Obchodná známka: VDL

je v súlade s týmito smernicami a normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podpísané v mene:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13
Miesto a dátum vydania



Inžinier certifikácie výrobkov
Meno, funkcia, podpis

számú EU-megfelelőségi nyilatkozat 116430**Itt mi,**

A gyártó neve: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Cím: Chongqing, China

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátja ki, és hogy a termék:

Termékleírás: Újratölthető Li-ion cella
Típusmegjelölés(ek): 116430
Védjegy: VDL

megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Aláírva:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

A kibocsátás helye és időpontja



Terméktanúsítási mérnök
Név, funkció, aláírás

Evropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi № 116430

Hereby we,

Ishlab chiqaruvchining
nomi:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Manzil:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

Ushbu muvofiqlik deklaratsiyasi faqat ishlab chiqaruvchining javobgarligi ostida chiqariladi va ushbu mahsulot:

Mahsulot tavsifi: Qayta tiklanadigan li-ion hujayrasi

Turning belgilanishi (S): 116430

Savdo belgisi: VDL

Quyidagi ko'rsatmalar va standartlarga mos keladi:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Imzolangan va nomidan:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Chet ellik joyi va sanasi



徐江

Product Certification Engineer
ism, funktsiya, imzo

Deklaracija EU o sukladnosti broj 116430

Ovim smo mi,

Ime proizvođača: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Ova deklaracija o sukladnosti izdana je pod jedinom odgovornošću proizvođača i da je ovaj proizvod:

Product description: Li-ion ćelija punjive
Odmjena tipa: 116430
Trademark: VDL

u skladu s sljedećim direktivama i standardima:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Potpisano za i u ime:

Chongqing, P. R. China
2024/07/13

Mjesto i datum issue



Motor za certifikaciju proizvoda
Ime, funkcija, potpis